

Paroles de capitaines

Une mission, pas de moyens : DEMERDEZ-VOUS !

Mon général,

Il m'a été donné de vous entendre récemment au sujet des questions les plus brûlantes concernant aujourd'hui l'armée française. Clôturent un forum, vous avez pris la parole devant un parterre attentif de centaines d'officiers et de sous-officiers constituant à l'heure actuelle les forces vives de l'armée de terre.

Vous vous êtes dans un premier temps étonné, que les questions ne fusent pas de toutes parts. Puis, un chef de corps, de ce qu'il est convenu d'appeler un prestigieux régiment, s'est levé pour vous soumettre quelques-unes de ses difficultés concrètes et pesantes, mais ô combien d'actualité !

C'est alors qu'avec une pointe d'ironie, vous n'avez pas hésité à répondre sèchement à cet officier supérieur, par un lapidaire "démérez-vous", avant de céder à la facilité d'un long monologue sur les problèmes insolubles du commandement parisien, faisant par-là même le coup du mépris à votre auditoire.

Ce jour là vous avez, mon Général, choqué nombre d'officiers.

Votre intervention nous a révélé combien nos petits problèmes vous semblent dérisoires. Quel décalage entre le traditionnel "oui, nous savons ; les plus hauts échelons sont au courant ; courage" ... et votre "démérez-vous". Comment désormais se croire soutenus par ses chefs et défendus en haut lieu dans "l'arène décisionnelle intra-périphérique".

Vous avez par cette unique formule confirmé le rapport sur le moral et anéanti les efforts d'un autre grand commandeur qui nous priait, nous suppliait, nous exhortait presque sur le ton de la ferme remontrance à redonner notre confiance à nos chefs, sans doute parce qu'il avait décelé que cette confiance n'allait pas de soi.

Cette petite phrase à l'heure où vos régiments sont pris quotidiennement entre l'enclume des missions toujours plus nombreuses, et le marteau des moyens toujours plus fuyants a laissé et laisse encore planer une impression malsaine.

Je vous invite, mon général à visiter les unités pour asséner votre "démérez-vous" à un pilote sans engin, à un tireur milan sans missile, à un chef de groupe sans groupe, ou à un grenadier-voltigeur qui enchaîne tant de Statère, de Polmar et de Vigipirate qu'il n'a pas tiré une cartouche depuis presque un an. Fidéliser les effectifs dans ces conditions n'est pas forcément simple.

"Démérez-vous !", Démérez-vous pour faire plus avec moins. Voilà la réalité.

Pour s'en convaincre écoutons le milieu civil : il souligne, sur un ton faussement surpris et un brin condescendant, que notre outil militaire ne semble guère être à la hauteur de nos prétentions. Ces militaires, qui paraît-il s'entraînent en permanence, se permettent de rater des rendez-vous majeurs comme celui que l'actualité nous fait vivre. Des voix commencent à s'élever, mais lesquelles ?

Quelques journalistes, autoproclamés spécialistes de la défense, vont d'hypothèses en conjectures et tentent d'expliquer pourquoi nous n'avons ni porte-avions, ni missiles de croisière. Il paraîtrait même que la France a du mal à solder ceux de ses soldats qui servent à l'étranger. Les hommes politiques ont peut-être dit à nos généraux "démérez-vous"...

Car enfin, non contents d'être privés de tout ou presque pour remplir nos missions, nous devons tolérer d'être pris pour des amateurs par un pays tout entier.

Il est maintenant devenu insupportable d'assister, impuissants, à l'ironie des politiques et des journalistes, sans qu'à ce jour un chef militaire n'ait pris la parole pour clamer haut et fort l'indignation de l'institution militaire, quitte à laisser ses étoiles sur le bureau. A défaut d'attendre d'eux qu'ils se fassent tuer, puisque les temps ne s'y prêtent guère, voilà du moins ce que les subordonnés sont en droit d'attendre de leurs chefs, ce qui dépasse quelque peu la portée d'un "démérez-vous".

Peut-être serait-ce là l'héroïsme contemporain pour un général.

A l'heure de votre "démérez-vous" nombre de français, malgré l'illusion d'un 14 juillet en grandes pompes - et à quel prix d'ailleurs ! - commencent à percevoir que derrière le sépulcre blanchi se cache un délabrement profond.

Le jour de votre intervention vous avez, mon général, raté la cible en terme d'audimat. Cette phrase, qui n'était peut-être à vos yeux qu'une boutade est la confirmation explicite du peu de sollicitude que le commandement témoigne pour ses troupes et ce, à l'heure où ce même commandement ne parle que de connaissance et de souci de ses subordonnés.

Quand donc nous épaulerez-vous dans ce combat de tous les jours, qu'à force d'avoir à "se démerder" nous risquons fort de perdre ?

Lettre rédigée par des stagiaires du cours des capitaines dans le cadre du thème d'étude "obligation de réserve, devoir d'expression".

In 2002 Thales Training & Simulation will deliver the next generation simulation systems and will prepare the answers to the new requirements of the Infantry.

CENTAURE G2 : 3 JT sub-groups

Before July 2002, the DGA (French Procurement Office) and TT&S, will officially provide the Ground Forces with the V1 version of CENTAURE G2, the new generation simulation system for live environments, operated by the CENTAC, which will benefit from a new DIREX and have the abilities to monitor in real time and modify combat exercises, considerably increased with regards to the previous version. In its 2002 version, CENTAURE G2 allows exercises with 3 joint-task sub-groups, the V2 delivered in 2004 will allow combat with 5 sub-groups who will be able to communicate with the SIR.

SYSIMEV-JT : new version at the CENTAC

Upon termination of experiments by the CENTAC on the "SYSIMEV-JT" demonstrator, the DGA and the Ground Forces have asked TT&S to carry out modifications based on the experiments. This new version of the SYSIMEV will be delivered to the CENTAC a few months after the CENTAURE G2.

SYSIMEV / Infantry, SITTAL, FELIN, VBCCI, CENZUB : TT&S prepares for the future

The implementation at the CENTAC of a dedicated SYSIMEV-JT version, is the first stage of an instructor deployment policy adapted to the specific training requirements of the Colleges, training centres and the regiments of the land forces. These specific requirements are being defined, which is why TT&S has provided the elements of the SYSIMEV prototype, to the DEP/ITC.

TT&S, a "multi-domestic" company of the THALES group, makes use of its acquired experience, particularly in France and Europe, to respond to the new requirements of Infantry training in France (FELIN, VBCCI, CENZUB, SIR, SIT...) and in Europe (IdZ, FIST,...).

TT&S's expertise in virtual imagery, in tactical environment generation (CGF) and distributed simulation, allows the end-users of the Infantry, on one hand to create new databases for terrains and objects for the current SITTAL (French version of the THALES S1-MAT), and on the other to have available adapted solutions for individual and group training.

Its global experience and "multi-domestic" structure within the THALES group, make TT&S the ideal partner for the European Infantry, for today and tomorrow.



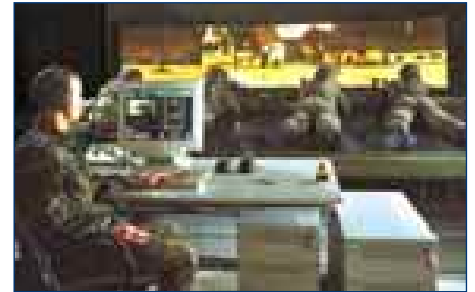
En 2002 Thales Training & Simulation livre les systèmes de simulation de nouvelle génération et prépare les réponses aux nouveaux besoins de l'Infanterie.

CENTAURE G2 : 3 sous groupements IA

Au premier semestre 2002, la DGA et TT&S, remettront officiellement à l'armée de terre, la version V1 de CENTAURE G2, le nouveau système de simulation en environnement vivant, opéré par le CENTAC, qui bénéficiera notamment d'une nouvelle DIREX et disposera de capacités de suivi temps réel et d'animation des exercices de combat, considérablement accrues par rapport à sa version précédente. Dans sa version 2002, CENTAURE G2 permet des exercices à 3 sous groupements inter-armes, la version V2 prévue en 2004 permettra des combats à 5 sous groupements dialoguant avec le SIR.

SYSIMEV-IA : nouvelle version au CENTAC

A l'issue de l'expérimentation par le CENTAC du démonstrateur "SYSIMEV-IA", la DGA et l'armée de terre ont chargé TT&S de réaliser les modifications résultant de l'expérimentation. Cette nouvelle version de SYSIMEV sera livrée au CENTAC quelques mois après CENTAURE G2.



AGSHP de l'armée allemande Des études sont actuellement menées par TT&S et ses partenaires allemands pour adapter la gamme "Sagittarius" aux nouveaux besoins opérationnels européens.

TT&S société "multi-domestique" du groupe THALES, met dès maintenant à profit son expérience acquise, notamment en France et en Europe, pour répondre aux nouveaux besoins de formation de l'infanterie française (FELIN, VBCCI, CENZUB, SIR, SIT...) et européenne (IdZ, FIST,...)

La maîtrise par TT&S, de l'imagerie virtuelle, de la génération d'environnements tactiques (CGF) et de la simulation distribuée, permettra aux utilisateurs de l'Infanterie, d'une part de créer de nouvelles bases de données terrains et objets pour le SITTAL actuel (version française du système S1-MAT de THALES), d'autre part de disposer de solutions adaptées à la formation individuelle et collective.

EUROSATORY 2002

Thales Training & Simulation présentera ses systèmes de simulation, avec le support d'opérations allemands et français.

Retrouvez nous au sein du Pavillon THALES

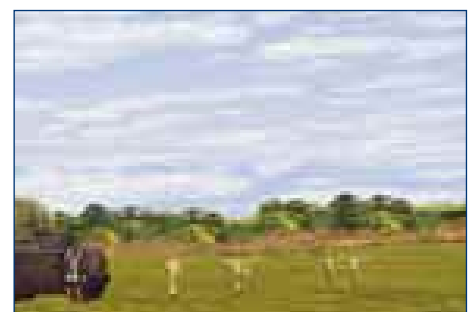


DIREX /CENTAURE

Avec CENTAURE G2 et SYSIMEV-IA, TT&S offre au CENTAC et aux unités, un système pédagogique cohérent et performant, pour la préparation en salle des exercices et leur réalisation sur le terrain

SYSIMEV / Infanterie, SITTAL, FELIN, VBCCI, CENZUB : TT&S prépare le futur

La mise en place au CENTAC d'une version dédiée de SYSIMEV-IA, est la première étape d'une politique de déploiement d'entraîneurs adaptés aux besoins de formation spécifiques des écoles, centres de formation et des régiments des forces terrestres. Ces besoins spécifiques sont en cours de définition, ce pourquoi TT&S a fourni des éléments du prototype SYSIMEV, à la DEP/EAI.



THALES TRAINING & SIMULATION

1, Rue du Général de Gaulle
Z.I LES BEAUX SOLEIL - BP 226
95523 CERGY PONTOISE - FRANCE
Téléphone : +33 (01) 34 22 82 00
Télécopie : +33 (01) 34 22 87 00
Internet : www.thales-tts.com